

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

# 3

91541



915410



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD  
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Tick this box if you  
have NOT written  
in this booklet

## Level 3 Cook Islands Māori 2022

### 91541 Demonstrate understanding of a variety of extended written and/or visual Cook Islands Māori texts

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended written and/or visual Cook Islands Māori texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended written and/or visual Cook Islands Māori texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended written and/or visual Cook Islands Māori texts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Pull out Resource Booklet 91541R from the centre of this booklet.

**You should attempt ALL the questions in this booklet.**

Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Cook Islands Māori. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in any cross-hatched area (XXXX). This area may be cut off when the booklet is marked.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.**

**Achievement**

**TOTAL**

**09**

ASSESSOR'S USE ONLY

**QUESTION ONE: Ko Ati e te Mōmoke (Ati and the Momoke)**

Tatau i te tua i runga i te kapi rua o te puka turuturu. Tā'anga'anga i tē rēira no te pa'u atu i te ui'anga ta'i.

Read Text A on page 2 of the resource booklet. Use the text to answer Question One.

- (a) 'Akamārama mai i 'akapē'ea te mōmoke i riro mai ei ei va'ine nā Ati.

Explain how a momoke became Ati's wife.

Mei te mea kare te momoke  
i rauka aua i te aere ki vao  
mei roto mai i te are o Ati  
kua mātau aia ki te <sup>ara'anga</sup> ~~ara'anga~~  
o Ati, riro atu mei te momoke  
ei vaine nā Ati e te manea  
e teteatea katoa o tona  
kopapa.



- (b) 'Akamārama mai i te tumu i maromaroā ei te vaine 'ā Ati. 'Ōronga mai i tēta'i akara'anga mei roto mai i te tua ei turu i tā'au pa'u'anga.

Explain why Ati's wife was unhappy. Use evidence from the text to support your answer.

Kua maromaroā aia no te mea  
 kare i rauka ana iara i te  
 aere ki va'o no te mea  
 ka mamarē tona mata i te  
 marama o te tā. I aku rai  
 kua maromaroā katoa i te  
 pae openga no te me  
~~Kua~~ kare raua i ē ki akau  
 i a raua



**QUESTION TWO: Kua taitaiā te tangata pāngika moni!**  
**(A frustrated bank customer!)**

Tatau i te tua i runga i te kapi toru o te puka turuturu. Tā'anga'anga i tē rēira no te pa'u atu i te ui'anga rua.

Read Text B on page 3 of the resource booklet. Use the text to answer Question Two.

- (a) Ea'a tā te keikeiā i rave tei roo ei taitaiā ki a Timi?  
 How was Timi affected by the hackers?

Kua ~~rae~~ keiā iatu te moni ~~e~~ te  
 a Timi mei roto mai i te  
 pangika e te Keikeiā (Hackers).  
 Kua ~~rae~~ riro atu teia ei  
 taitaiā na Timi no te  
 mea kare te au pakau a  
 Timi e peke e inangaro  
 dra dia te tumu kare e  
 moni i roto i te pangika.



- (b) E tauturu pū'apinga āinei ta te pangika ki te au tangata e pāngika nei i ta ratou moni ki reira?  
'Ōronga mai i tēta'i 'ākara'anga mei roto mai i te tua 'ei turu i tā'au pa'u'anga.

Does the bank provide sufficient support for its customers? Use evidence from the text to support your answer.

Kare i rauka ana i te pangika  
i te tauturu atu i te au  
tangata no runga i ta ratou  
moni no te, ko te tangat  
e aiferte ua ta ratou koieranga  
moni ki kati ku nareira katoa  
ia rai ratou, kua riro katoa  
te keikeia i te keia atu  
te ~~teia~~ ~~atu~~ ~~ta~~ moni a teia  
au tangata.



### QUESTION THREE: Te peu Kūki 'Airani (Cook Islands culture)

Tatau i te tua i runga i te kapi 'ā (4) o te puka turuturu. Tā'anga'anga i tē rēira no te pa'u atu i te ui'anga toru.

Read Text C on page 4 of the resource booklet. Use the text to answer Question Three.

- (a) Ea'a te au mataara tē kā riro ei tauturu i te au tūroto ki te Kūki 'Airani kia kite e kia 'ākarakara rātou i te 'ura e te 'Imene Kūki 'Airani?

In what ways can visitors to the Cook Islands experience Cook Islands music and dance?

Mate tuku atu i te au ura  
 e te imene na runga runga  
 i te atuitu roro uira mate  
~~ki~~ kite to teia nei a  
 i te reira. E reira e raukario  
 ia rātou i te aere mai  
 i te akarakara i te reira.



- (b) I 'akapē'ea te 'imene e te 'ura i riro mai ei, ei 'apinga pū'apinga ki roto i te peu a te Kūki 'Airani? 'Ōronga mai i tēta'i 'ākara'anga mei roto mai i te tua ei turu i tā'au pa'u'anga.

How are music and dance important in the Cook Islands culture? Use evidence from the text to support your answer.

Kua riro teia i te tamataara  
atu i te au tangata no atu  
e koai ratou. Nāte imene  
e te ura katoa i akaputaputu  
ana i te iti tangata  
Kūki Airani mate akari  
atu i to rato aroa e  
reke.

## Achievement Exemplar 2022

Subject	Cook Islands Māori		Standard	91541	Total score	09
Q	Grade score	Annotation				
1	A3	The candidate demonstrated some understanding of the text. The response included how the momoke stole Ati's crops and he caught one of them and made her his wife.				
2	A4	The candidate response demonstrated basic understanding of the text by explaining how Timi was frustrated when the hacker took all his money and left him with no money in his account.				
3	N2	The candidate response demonstrated little understanding of the text. To gain Achieved, the candidate could have explained that visitors experience Cook Islands music and dance at restaurants, hotels, constitution celebrations, and in church.				